

ELM TRANSLATIONS

Translation | Proofreading | Transcreation
German & Dutch into English

Emma Morris MA, MITI

elmtranslations2013@gmail.com

07964 583576

EMPLOYMENT

- **ELM Translations** 07/2013-present
Owner & Translator
- **Peak Translations**, Whaley Bridge, High Peak 09/2019-09/2021
Project Manager (part-time)
- **The Open University** in the East of England, Cambridge 03/2013-08/2013
Academic Assistant, Faculty of Arts (part-time)
- **Kettering General Hospital NHS Foundation Trust** 01/2008-12/2011
Waiting List Officer (part-time)
- **Belkin Ltd**, Rushden, Northants 09/2005-03/2007
Team Leader, Operations Support
- **Nimlok Ltd**, Wellingborough, Northants 06/2005-09/2005
UK Sales Administrator
- **Ultima Displays**, Corby, Northants 04/2004-06/2005
Export Co-ordinator
- **RWS Translations Ltd**, Gerrards Cross, Bucks 06/2003-01/2004
Translation Coordinator

EDUCATION

- **University of Portsmouth** 2014-2017
MA Translation Studies (Merit)
- **University of Sheffield** 1998-2002
BA (Hons) German Studies incl. Dutch, Class 2.1
- **Nederlandse Taalunie** 2000 & 2002
Certificaat Nederlands als Vreemde Taal Basic and Advanced levels
- **Universität Regensburg**, Germany 2000-2001
Year of study abroad as part of degree course
- **Universiteit Gent**, Belgium 2000
Three-week-long intensive Dutch language course

OTHER EXPERIENCE

- Translation CPD; 18 hours achieved for 2019/2020*
- Translation CPD; 26 hours achieved for 2018/2019*
- English language teaching assistant in two immersion primary schools in Rovaniemi, Finland, 2001
- Group leader in the cultural outreach project *Projekt Weltoffenheit* in Brandenburg, Germany, 2000

**Further CPD records available on request*